



Экономический и Социальный Совет

Distr.: Limited
12 May 2004

Russian
Original: Spanish

Комиссия по предупреждению преступности и уголовному правосудию

Тринадцатая сессия
Вена, 11–20 мая 2004 года
Пункт 5 повестки дня

Международное сотрудничество в борьбе с транснациональной преступностью

Колумбия: проект резолюции

Комиссия по предупреждению преступности и уголовному правосудию рекомендует Экономическому и Социальному Совету одобрить следующий проект резолюции для принятия Генеральной Ассамблеей:

Международное сотрудничество в области предупреждения похищения людей, борьбы с ним и его искоренения и в области оказания помощи жертвам

Генеральная Ассамблея,

будучи обеспокоена расширением практики похищения людей в различных странах мира и пагубными последствиями такого вида преступности для жертв и их семей и будучи преисполнена решимости поддерживать меры, принимаемые с целью оказания им помощи, их защиты и содействия их реабилитации,

вновь заявляя, что похищение людей в любых обстоятельствах и в любых целях является серьезным преступлением и нарушением свободы личности и прав человека,

отмечая транснациональный характер организованной преступности и стремление организованных преступных групп и террористических групп расширять свои незаконные операции,

будучи обеспокоена тем, что организованные преступные группы и террористические группы все чаще прибегают к похищению людей, особенно с целью вымогательства, как способу накопления капитала для активизации своих преступных операций и осуществления другой незаконной деятельности, такой,



как торговля огнестрельным оружием и наркотиками, отмывание денег и преступления, связанные с терроризмом,

будучи убеждена в том, что связи между различными видами незаконной деятельности, включая терроризм, и организованной преступностью представляют собой дополнительную угрозу безопасности и качеству жизни, препятствуя экономическому и социальному развитию,

будучи убеждена также, что Конвенция Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности¹ представляет собой необходимую правовую основу для международного сотрудничества в области борьбы с похищением людей,

ссылаясь на резолюцию 2003/28 Экономического и Социального Совета от 22 июля 2003 года, озаглавленную "Международное сотрудничество в области предупреждения похищения людей, борьбы с ним и его искоренения и в области оказания помощи жертвам", в которой Совет просил Генерального секретаря за счет внебюджетных средств или добровольных взносов оказывать государствам, по их просьбе, техническую помощь, с тем чтобы они могли укрепить свой потенциал в области борьбы с похищением людей, и представить Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию на ее тринадцатой сессии доклад о ходе работы в этой области,

1. *вновь решительно осуждает и отвергает* практику похищения людей в любых обстоятельствах и для любых целей, особенно похищение людей организованными преступными группами и террористическими группами;

2. *подчеркивает*, что организованные преступные группы и террористические группы, а также все исполнители преступлений несут ответственность за любой ущерб или смерть в результате совершаемого ими похищения людей и должны нести соответствующее наказание;

3. *с удовлетворением принимает к сведению* доклад Генерального секретаря о международном сотрудничестве в области предупреждения похищения людей, борьбы с ним и его искоренения и в области оказания помощи жертвам² и содержащиеся в нем рекомендации, представленные в соответствии с резолюциями Экономического и Социального Совета 2002/16 от 24 июля 2002 года и 2003/28;

4. *призывает* государства-члены продолжать развивать международное сотрудничество, особенно в области выдачи преступников, взаимной правовой помощи, взаимодействия между правоохранительными органами и обмена информацией, с целью предупреждения похищения людей, борьбы с ним и его искоренения;

5. *призывает* государства-члены, которые еще не сделали этого, в интересах борьбы с похищением людей укрепить принимаемые ими меры борьбы с отмыванием денег, а также осуществлять международное сотрудничество и оказывать взаимопомощь, в частности, в области отслеживания, выявления, замораживания и конфискации доходов от похищения

¹ Резолюция 55/25 Генеральной Ассамблеи, приложение I.

² E/CN.15/2003/4 и Add.1.

людей в целях борьбы с организованными преступными группами и террористическими группами;

6. *настоятельно призывает* государства—члены, которые еще не сделали этого, уделить особое внимание значительному психологическому, социальному и экономическому ущербу, связанному с похищением людей, путем принятия законодательных, административных или любых иных мер для оказания соответствующей поддержки и помощи жертвам и их семьям;

7. *просит* Генерального секретаря за счет внебюджетных средств или добровольных взносов подготовить справочник о проверенных и перспективных методах обеспечения соблюдения законов, касающихся предупреждения похищения людей и методов борьбы с ним, включая:

a) меры предупреждения преступлений, состоящих в похищении людей, ориентированные на потенциальных жертв;

b) профилактические меры, преследующие цель ликвидации организованных преступных групп и террористических групп;

c) налаживание сотрудничества или заключение стратегических союзов с частным сектором;

d) преодоление кризисных ситуаций;

e) выявление элементов, обязательно требующихся государствам для внесения поправок в национальное законодательство, с целью выработки общего определения преступления, состоящего в похищении людей, что позволило бы также четко определить общемировые тенденции;

f) оказание поддержки и помощи жертвам и их семьям;

g) информацию о национальных органах, отвечающих за предупреждение похищения людей и борьбу с ним;

h) сведения о процедурах представления информации, спасательных операциях, информационных системах и формах уголовного преследования;

8. *просит также* Генерального секретаря за счет внебюджетных средств или добровольных взносов оказывать государствам, по их просьбе, техническую помощь, с тем чтобы они могли укрепить собственный потенциал в борьбе с похищением людей, включая:

a) подготовку судей, работников прокуратуры и других сотрудников правоохранительных органов по вопросам использования механизмов ликвидации преступных организаций и специальных методов расследования для спасения похищенных людей с учетом особой необходимости обеспечить безопасность и защиту жертв;

b) обзор тенденций и более подробное изучение проблемы в целях создания основы для разработки политики и стратегий борьбы с похищением людей.